SAOMAI
VÌ NGƯỜI MÙ

25 NĂM THẮP SÁNG NIỀM TIN

2001 – 2026



MỤC LỤC

LỜI NÓI ĐẦU & TUYÊN NGÔN SỨ MẠNG 3

LỜI CHÚC TỪ NHỮNG NGƯỜI BẠN ĐỒNG HÀNH 5

TS. M. N. G. Mani 5

TS. Trần Thị Thư 8

Chị Đào Thu Hương 10

CHƯƠNG I · DẤU ẤN THỜI GIAN 13

1994–2001 – ƯƠM MẦM ƯỚC MƠ 13

Chiếc Máy Tính Đầu Tiên 14

2002–2013 – ĐƯA TIN HỌC ĐẾN CỘNG ĐỒNG 16

2014–2026 – KẾT NỐI TRONG NƯỚC VÀ QUỐC TẾ 18

2014–2019 – Mở Rộng Hợp Tác, Phát Triển Chuyên Sâu 18

2020–2023 – Thích Ứng Để Bước Tiếp 20

2024–2026 – Đổi Mới Với AI, Phát Triển Hướng Nghiệp 21

NIỀM VUI SAU NHỮNG DÒNG MÃ 23

CHƯƠNG II · CÔNG NGHỆ THAY ĐỔI CUỘC ĐỜI 24

NHỮNG CÔNG CỤ TẠO NÊN THAY ĐỔI 25

Sao Mai VNVoice – Dùng máy tính bằng tiếng Việt 25

SM Myanmar TTS – Tiếng nói của sự hợp tác 26

Sao Mai Braille – Tri thức qua từng chấm nổi 27

SM Music Reader – Cùng chạm đến âm nhạc 29

Kỹ sư Lê Anh Tuấn – Tận tâm qua từng sản phẩm 30

CƠ HỘI HỌC TẬP CHO NỮ KHIẾM THỊ NÔNG THÔN 31

CÔNG NGHỆ VÀ TRI THỨC – NỀN TẢNG CHO TỰ CHỦ 33

CHƯƠNG III · CẦU NỐI VIỆC LÀM 34

TỪ TRI THỨC ĐẾN VIỆC LÀM 34

HÀNH TRANG CHO CÔNG VIỆC 35

Kỹ năng mềm – Tự tin bước vào công việc 36

Kỹ Năng Công Nghệ – Chủ Động Trong Công Việc 38

KẾT NỐI DOANH NGHIỆP VÀ NGƯỜI KHIẾM THỊ 39

NHỮNG CÂU CHUYỆN MỞ LỐI 41

CHUNG TAY XÂY NHỮNG NHỊP CẦU 43

CHƯƠNG KẾT · VỮNG BƯỚC TƯƠNG LAI 44

LỜI TRI ÂN 45

GIA ĐÌNH SAO MAI 2026 48

25 NĂM THẮP SÁNG NIỀM TIN

Trung Tâm Sao Mai Vì Người Mù (2001 – 2026)

LỜI NÓI ĐẦU



Một phần tư thế kỷ trước, việc người khiếm thị viết mã, kiểm thử tính tiếp cận hay dùng máy tính hòa âm phối khí có thể còn là giấc mơ xa vời. Suốt 25 năm qua (2001–2026), Trung Tâm Sao Mai Vì Người Mù đã góp phần đưa những khả năng ấy vào đời sống.

Tôi may mắn và tự hào được gắn bó từ hai năm đặt nền móng với Dự án Tin Học Bừng Sáng đến hành trình 25 năm xây dựng Sao Mai. Mở trang kỷ yếu này, tôi xin tri ân thầy Carlo Pizzato và thầy Amedeo Pignatelli, những người khởi xướng dự án, sáng lập và tận tâm dìu dắt Trung Tâm; thầy Đào Khánh Trường, người đã cưu mang, dạy dỗ chúng tôi dưới mái nhà Bừng Sáng; cùng Tiến sĩ Larry Campbell, người thầy, cộng sự và người bạn quý đã bền bỉ mở rộng cơ hội học tập cho người khiếm thị Việt Nam.

Suốt 25 năm, Sao Mai giữ vững niềm tin vào năng lực và quyền hòa nhập bình đẳng của người khiếm thị. Với chúng tôi, đây là một sự đầu tư không vị lợi vào giáo dục, cơ hội việc làm và khả năng sống tự lập của từng người. Niềm tin ấy thôi thúc chúng tôi không ngừng học hỏi, đổi mới, sẻ chia và kết nối để công nghệ trở thành công cụ mở lối.

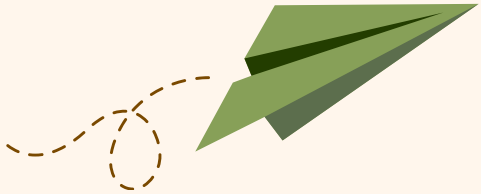
Cuốn kỷ yếu lưu giữ những dấu mốc, tâm huyết và tình yêu thương gắn bó đã làm nên gia đình Sao Mai. Xin tri ân những người đã nắm tay chúng tôi trên chặng đường qua, và sẽ cùng bước tiếp trên hành trình phía trước.

Đặng Hoài Phúc
Giám Đốc Điều Hành, Trung Tâm Sao Mai Vì Người Mù



Những người Thầy đã đặt nền móng cho Sao Mai:
(1) Thầy Carlo Pizzato hướng dẫn học viên thực hành máy tính;
(2) Thầy Amedeo Pignatelli đứng lớp Tin học Bừng Sáng;
(3) TS. Larry Campbell phát biểu tại TP. Hồ Chí Minh;
(4) Thầy Đào Khánh Trường cùng học trò trong giờ học đàn

TUYÊN NGÔN SỨ MẠNG



"Trung Tâm Sao Mai Vì Người Mù theo đuổi sứ mạng tiên phong trong nghiên cứu, phát triển và ứng dụng công nghệ trợ giúp, đào tạo kỹ năng và hướng nghiệp nhằm xóa bỏ rào cản tiếp cận thông tin, nâng cao năng lực và thúc đẩy quyền của người khiếm thị, giúp họ làm chủ công nghệ, sống tự lập, tự tin hòa nhập bình đẳng trong học tập và làm việc."

Bước vào kỷ nguyên trí tuệ nhân tạo, Sao Mai tiếp tục bền bỉ thực hiện sứ mạng ấy, để những tiến bộ công nghệ mở thêm cơ hội cho người khiếm thị làm chủ cuộc sống và góp sức xây dựng một xã hội hòa nhập.

LỜI CHÚC MỪNG NHÂN DỊP KỶ NIỆM 25 NĂM THÀNH LẬP



(Bản dịch thư chúc mừng từ Tiến sĩ M. N. G. Mani)
Quét mã QR để đọc bản gốc tiếng Anh

Ngày 10 tháng 10 năm 2026

Trong niềm hân hoan và vinh hạnh to lớn, tôi xin được gửi lời chúc mừng nồng nhiệt nhất đến Trung Tâm Sao Mai Vì Người Mù, nhân dịp kỷ niệm 25 năm thành lập. Trải qua một phần tư thế kỷ hoạt động không ngừng nghỉ là một cột mốc đáng ghi nhận. Thành lập một tổ chức phục vụ người khiếm thị có thể tương đối dễ dàng; nhưng xây dựng nó với tầm nhìn rõ ràng, duy trì các dịch vụ, liên tục đáp ứng nhu cầu thay đổi và giữ vững cam kết trong suốt 25 năm là một thành tựu lớn lao hơn nhiều.

Tôi bắt đầu gắn bó với Sao Mai từ năm 2008, khi Trung Tâm trở thành đối tác trong Dự án Giáo dục Sau phổ thông do Hội đồng Giáo dục Thế giới dành cho Người khiếm thị (ICEVI) thực hiện, với sự hỗ trợ của Quỹ Nippon. Tôi vẫn khắc ghi và cảm kích tầm nhìn của Tiến sĩ Larry Campbell, người đã nhận ra tiềm năng to lớn của Sao Mai, đặc biệt là trong lĩnh vực công nghệ, và đã thấy được giá trị của mối quan hệ hợp tác với Trung Tâm trong việc mở rộng cơ hội cho người khiếm thị.

Không chỉ đáp lại trọn vẹn niềm tin ấy, Sao Mai đã thành công vượt trội. Thông qua các công tác trong lĩnh vực giáo dục sau phổ thông, Trung Tâm đã khuyến khích hàng trăm sinh viên khiếm thị theo đuổi giáo dục đại học và khát khao sống tự lập hơn. Sự hợp tác chặt chẽ với Hội Người mù Việt Nam (VBA) cũng góp phần đáng kể vào quá trình bồi dưỡng những tấm gương điển hình và chứng minh những gì người khiếm thị có thể đạt được khi được trao cho các cơ hội, công nghệ và sự hỗ trợ phù hợp.

Một tổ chức chỉ có thể phát huy hết tiềm năng khi có sự kết hợp đúng đắn giữa tầm nhìn, khả năng lãnh đạo và chuyên môn kỹ thuật. Sao Mai may mắn có anh Đặng Hoài Phúc làm Giám đốc điều hành, dưới sự dẫn dắt chung của Ban điều hành Sao Mai. Anh Phúc đã thể hiện chuyên môn xuất sắc trong quá trình ứng dụng công nghệ cho người khiếm thị. Quan trọng hơn, anh không chỉ đơn thuần là người sử dụng công nghệ; anh đã trở thành một nhà đổi mới và sáng tạo, tìm ra các giải pháp giúp người khiếm thị tiếp cận thông tin và hòa nhập một cách độc lập hơn.

Một trong những thành quả đáng chú ý của Sao Mai là công cụ chuyển văn bản thành giọng nói được phát triển cho đất nước Miến Điện (Myanmar), thông qua một nhóm các chuyên viên do anh Phúc dẫn đầu, hợp tác với một nhóm những người bạn Miến Điện (Myanmar). Bằng cách phát triển một giải pháp công nghệ giá cả phải chăng, sáng kiến này đã giúp hàng ngàn người khiếm thị ở Miến Điện tiếp cận thông tin và nâng cao tính tự lập trong học tập. Điều quan trọng không kém là thông điệp đằng sau thành quả này: khi chuyên môn kỹ thuật được chia sẻ giữa các quốc gia với nhau, các giải pháp vốn dĩ đòi hỏi nhiều thời gian và nguồn lực nay lại có thể được phát triển với chi phí hợp lý. Giải pháp này có ý nghĩa vô cùng đặc biệt với các nước đang phát triển, nơi công nghệ trợ giúp phải vừa hiệu quả vừa tiết kiệm.

Đóng góp của Sao Mai hiện đã mở rộng ra ngoài lĩnh vực giáo dục và công nghệ, vươn tầm sang một lĩnh vực quan trọng: Việc làm. Với sự hỗ trợ của Quỹ Nippon, Trung Tâm hiện đang tham gia thực hiện Dự án Việc làm nhằm tạo điều kiện thuận lợi trong tiếp cận cơ hội việc làm cho người khiếm thị tại Việt Nam. Trung Tâm đã xây dựng một Danh mục Việc làm toàn diện bao gồm 50 lĩnh vực tiềm năng mà người khiếm thị có thể làm việc và đạt hiệu quả tương đương với người sáng mắt. Trung Tâm cũng đã tiến hành nghiên cứu sâu rộng để thấu hiểu các yếu tố góp phần vào thành công trong tuyển dụng, và đã tổ chức các diễn đàn việc làm kết nối nhà tuyển dụng tiềm năng với người tìm việc khiếm thị. Những sáng kiến này có tiềm năng đóng góp đáng kể vào nỗ lực nâng cao năng lực lâu dài cho người khiếm thị.

Nhìn lại 25 năm qua, điều khiến tôi ấn tượng nhất là phạm vi đóng góp của Sao Mai. Các hoạt động của Trung Tâm trải khắp các lĩnh vực giáo dục, phát triển nguồn lực, công nghệ hỗ trợ, xúc tiến việc làm, nghiên cứu, xây dựng mạng lưới và ghi nhận các trải nghiệm thực tiễn đáng học hỏi. Đây không phải là những hoạt động đơn lẻ, mà cùng nhau, chúng thể hiện cam kết nhất quán xuyên suốt hành trình khám phá và phát triển tiềm năng của người khiếm thị.

Đối với cá nhân tôi, Sao Mai là một tổ chức tiêu biểu để xây dựng mạng lưới kết nối người khiếm thị, và nhất là, để chứng minh rằng những giá trị tiềm ẩn có thể bộc lộ khi các cá nhân được tiếp cận cơ hội và hỗ trợ công nghệ phù hợp. Hành trình 25 năm qua của Sao Mai không chỉ là câu chuyện của một tổ chức, mà còn là câu chuyện vun đắp sự tự tin, độc lập và khát vọng của người khiếm thị ở Việt Nam và trên toàn thế giới.

Nhân dịp kỷ niệm đáng nhớ này, tôi xin gửi lời chúc mừng chân thành đến toàn thể ban điều hành và đội ngũ Sao Mai, đặc biệt là anh Đặng Hoài Phúc và các đồng nghiệp, về sự chuyên nghiệp, tận tâm và đổi mới mà họ đã thể hiện trong suốt quá trình làm việc. Qua 25 năm xây dựng nền tảng vững chắc như vậy, chắc chắn Trung Tâm sẽ có vị thế tốt để phát triển vượt bậc và đóng góp nhiều hơn nữa trong những năm tới.

Xin chúc Sao Mai sẽ tự tin tiến bước đến Kỷ niệm 50 năm và hơn thế nữa, mở rộng đóng góp không chỉ ở Việt Nam mà còn trên khắp Đông Nam Á, và tiếp tục truyền cảm hứng cho các tổ chức và cá nhân đang nỗ lực vì sự phát triển của người khiếm thị.

Tiến sĩ M. N. G. Mani
Cựu CEO, Hội đồng Giáo dục Thế giới dành cho Người khiếm thị (ICEVI)
Cố vấn, Dự án Việc làm cho Người khiếm thị TNF–MNF

Sao Mai Trong Sự Nghiệp Giáo Dục Hòa Nhập



Ảnh: TS. Trần Thị Thư phát biểu tại một hội thảo

Hai mươi lăm năm là một chặng đường đủ dài để một tổ chức khẳng định giá trị của mình. Từ góc độ của người làm nghiên cứu về giáo dục đặc biệt và hòa nhập, tôi đã có dịp chứng kiến và cùng làm việc với Trung Tâm Sao Mai Vì Người Mù trong nhiều hoạt động chuyên môn. Nhân dịp kỷ niệm 25 năm thành lập trung tâm, tôi xin gửi tới tập thể Sao Mai lời chúc mừng cùng những ghi nhận chân thành nhất.

Đồng Hành Cùng Ngành Giáo Dục

Điều đầu tiên tôi muốn ghi nhận là vai trò của Sao Mai như một người bạn đồng hành tin cậy của ngành giáo dục. Không chỉ phát triển sản phẩm cho cộng đồng, Trung Tâm còn trực tiếp tham gia vào những công việc nền tảng của giáo dục học sinh khuyết tật nhìn:

Ký hiệu âm nhạc chữ nổi: Bộ ký hiệu chữ nổi âm nhạc do Sao Mai biên soạn đã đóng góp vào phần ký hiệu âm nhạc trong Quy định chuẩn quốc gia về chữ nổi Braille.

Tập huấn và chuyển đổi học liệu: Gắn với chương trình này, Sao Mai đồng hành cùng Viện trong các hoạt động tập huấn cho đội ngũ cán bộ về kỹ thuật chuyển đổi sách sang định dạng điện tử dễ tiếp cận.

Sách giáo khoa điện tử dễ tiếp cận: Sao Mai là đối tác trong chương trình chuyển đổi sách giáo khoa sang định dạng điện tử dễ tiếp cận và phát triển thư viện sách tiếp cận trực tuyến, do UNDP phối hợp với Viện Chiến lược và Chính sách Giáo dục và Hội Người mù Việt Nam thực hiện.

Hỗ trợ sinh viên: Ở bậc học cao hơn, Sao Mai triển khai dự án hỗ trợ sinh viên khuyết tật nhìn tại các trường đại học.

Công Nghệ Trợ Giúp, Chìa Khóa Của Giáo Dục Hòa Nhập

Nếu những hoạt động trên cho thấy Sao Mai là người bạn đồng hành của ngành giáo dục, thì điều làm nên bản sắc riêng của Trung Tâm chính là con đường đã chọn: dùng công nghệ để xóa bỏ rào cản. Sao Mai đã xây dựng 26 phòng máy tính tại các Hội Người mù, các trường và trung tâm nuôi dạy trẻ khuyết tật nhìn trên cả nước; đào tạo đội ngũ giáo viên tin học nguồn và trực tiếp đào tạo kỹ năng

tin học cho nhiều thế hệ học sinh khuyết tật nhìn. Mỗi phòng máy, mỗi giáo viên nguồn là một hạt giống, lan tỏa năng lực sử dụng công nghệ đến những nơi còn nhiều khó khăn.

Song song với việc trang bị hạ tầng và con người, Sao Mai còn phát triển các giải pháp phần mềm mà nay đã trở thành công cụ quen thuộc của người khuyết tật nhìn Việt Nam: Sao Mai Voice – bộ đọc tiếng Việt đầu tiên dành cho người khuyết tật nhìn ở Việt Nam; trình soạn thảo và chuyển đổi chữ nổi Sao Mai Braille; ứng dụng đọc nhạc SM Music Reader – bước tiếp nối tự nhiên của bộ ký hiệu âm nhạc chữ nổi nói trên; và ứng dụng đọc sách điện tử SM Readmate. Mỗi sản phẩm là một lời giải cụ thể cho một nhu cầu cụ thể: được nghe, được đọc, được viết, được học như mọi người.

Đặt trong bối cảnh chính sách, những đóng góp này có giá trị vượt ra ngoài phạm vi một tổ chức. Chúng góp phần hiện thực hóa quyền được tiếp cận giáo dục và thông tin của người khuyết tật mà pháp luật Việt Nam và Công ước của Liên hợp quốc về quyền của người khuyết tật đã khẳng định, đồng thời tạo ra những điều kiện thiết yếu để giáo dục hòa nhập thực sự đi vào thực chất – mục tiêu mà công tác nghiên cứu và hoạch định chính sách giáo dục luôn hướng tới.

Tiếp Nối Hợp Tác Vì Học Sinh Khiếm Thị

Nhìn lại chặng đường 25 năm, từ những phòng máy đầu tiên đến những ứng dụng trên điện thoại thông minh hôm nay, Sao Mai đã chứng minh rằng khi được trang bị phương tiện phù hợp, người khuyết tật nhìn hoàn toàn có thể học tập, làm việc và cống hiến. Thành quả ấy có được nhờ tâm huyết của nhiều thế hệ lãnh đạo, cán bộ, giáo viên và tình nguyện viên của Trung Tâm – nhiều người trong số họ cũng chính là người khuyết tật nhìn.

Nhân dịp kỷ niệm 25 năm thành lập, tôi xin chúc mừng tập thể Trung Tâm Sao Mai Vì Người Mù. Tôi tin rằng sự phối hợp giữa Sao Mai và Viện Chiến lược và Chính sách Giáo dục trong nghiên cứu, tập huấn và phát triển học liệu tiếp cận sẽ tiếp tục được mở rộng, để ngày càng nhiều học sinh, sinh viên khuyết tật nhìn được học tập hòa nhập, chất lượng và bình đẳng.

Chúc Sao Mai mãi là ngôi sao sáng dẫn đường!
Hà Nội, ngày 6 tháng 10 năm 2026

TS. Trần Thị Thư
Trưởng phòng Nghiên cứu Giáo dục Đặc biệt
Trung Tâm Nghiên cứu giáo dục Công bằng và Hòa nhập
Viện Chiến lược và Chính sách Giáo dục

Sao Mai Trên Hành Trình Học Tập Và Làm Việc Của Tôi



Tôi biết đến Trung Tâm Sao Mai Vì Người Mù từ những ngày đầu bước vào cấp III – một cánh cổng trường mở ra nhiều cơ hội, nhưng cũng đặt ra không ít thử thách đối với một học sinh khiếm thị như tôi. Khi ấy, nhờ những bài giảng của Trung Tâm được cung cấp dưới dạng MP3, tôi từng bước làm quen với máy tính, học cách sử dụng các ứng dụng văn phòng cơ bản để làm bài, trả bài cho các thầy cô. Nhìn lại chặng đường ấy, tôi luôn biết ơn Sao Mai vì đã bắc một nhịp cầu công nghệ nối tôi với thế giới tri thức, góp phần giúp tôi có thể hòa nhập tại một trường cấp III mà ở đó, tôi là học sinh khiếm thị duy nhất. Nhờ chiếc cầu ấy, tôi không chỉ có thêm công cụ để học tập, mà còn có thêm cơ hội để tự chủ, để hòa nhập và để tự tin hơn vào con đường mình đã lựa chọn.

Sau này, tôi mới hiểu rằng những gì Sao Mai mang đến cho riêng tôi chỉ là một phần trong hành trình bền bỉ và đầy ý nghĩa của Trung Tâm. Từ Việt Nam – một trong những nước tiên phong tích hợp bộ đọc bản ngữ vào phần mềm Jaws - ánh sáng công nghệ và tri thức mà Sao Mai thắp lên đã lan tỏa đến hàng vạn người khiếm thị, đồng thời góp phần hỗ trợ các nước châu Á khác phát triển các bộ đọc bản ngữ. Đằng sau những công cụ ấy là những cơ hội học tập, việc làm, tiếp cận thông tin và tham gia đời sống xã hội được mở rộng cho biết bao người khiếm thị.

Với cá nhân tôi, Sao Mai đã trở thành người bạn đồng hành thân thiết, gần như không thể thiếu trên suốt chặng đường học tập và làm việc trong môi trường hòa nhập. Mỗi khi gặp khó khăn với trình đọc màn hình, bộ đọc tiếng Việt hay khả năng tương thích giữa các công nghệ trợ giúp và những ứng dụng khác, tôi thường tìm đến các bài viết, hướng dẫn trên trang web của Trung Tâm, hoặc hỏi những người bạn, những đồng nghiệp ở Sao Mai. Điều khiến tôi luôn trân trọng không chỉ là kiến thức chuyên môn mà Trung Tâm chia sẻ, mà còn là tinh thần sẵn lòng phục vụ cộng đồng, sự kiên nhẫn và thái độ đồng hành chân thành. Trong hành trình tiếp cận công nghệ, đôi khi chỉ một hướng dẫn đúng lúc hoặc một giải pháp kỹ thuật phù hợp cũng đủ giúp tôi vượt qua một trở ngại tưởng chừng không thể.

Một dấu mốc đáng nhớ trong sự nghiệp của tôi là khi tôi bước vào làm việc tại Chương trình Phát triển Liên Hợp Quốc (UNDP) năm 2019. Một sự cố công nghệ chưa từng có tiền lệ đã xuất hiện: máy tính tôi được cấp tại UNDP không thể cài đặt bộ đọc tiếng Việt của Sao Mai. Đối với tôi, đây không đơn thuần là một trục trặc phần mềm, mà là một bức tường ngăn cản tôi hoàn thành 50% khối lượng công việc trên các tài liệu tiếng Việt.

Với sự phối hợp chặt chẽ giữa các chuyên gia Sao Mai và cán bộ công nghệ thông tin của UNDP, vấn đề hóc búa ấy cuối cùng cũng được giải quyết sau một tuần tìm tòi, nghiên cứu. Tôi vẫn nhớ và trân trọng sự hỗ trợ đó, bởi nó không chỉ giúp tôi tiếp tục công việc, mà còn nhắc tôi nhớ rằng để xây dựng một môi trường làm việc thực sự hòa nhập, bên cạnh nỗ lực của mỗi cá nhân, luôn cần sự hợp tác, thấu hiểu và cam kết tháo gỡ những rào cản của các bên liên quan.

Sự gắn bó giữa tôi và Sao Mai sau đó còn được nối dài bằng việc hợp tác thúc đẩy khả năng tiếp cận tri thức số cho người khuyết tật chữ in. Sao Mai đã trở thành đối tác với UNDP trong hoạt động chuyển đổi và phân phối sách điện tử dễ tiếp cận EPUB cho học sinh khiếm thị, triển khai tập huấn, hỗ trợ kỹ thuật cho các đơn vị chuyển đổi sách, chia sẻ tiêu chuẩn tiếp cận số, phát triển thư viện số dành cho người khuyết tật chữ in, cũng như phát triển ứng dụng đọc sách điện tử giao diện tiếng Việt trên nền tảng Android. Những đóng góp ấy giúp mở rộng cơ hội tiếp cận học liệu, đồng thời góp phần xây dựng nền tảng kỹ thuật để việc sản xuất, phân phối và sử dụng tài liệu số dễ tiếp cận được nhân rộng một cách bền vững hơn tại Việt Nam.

Cảm ơn Sao Mai vì đã có mặt trên hành trình của tôi.

Từ một học sinh khiếm thị lần đầu làm quen với máy tính qua những bài giảng MP3, đến một người làm công tác phát triển đang cùng các đối tác thúc đẩy giáo dục và tiếp cận số cho người khuyết tật, hành trình của tôi có dấu ấn đồng hành thầm lặng nhưng bền bỉ của Sao Mai. Nhìn lại, tôi càng thấm thía rằng những thành tựu công nghệ có ý nghĩa nhất không chỉ nằm ở tính năng ưu việt của một phần mềm hay sự hoàn thiện của một ứng dụng, mà ở những cánh cửa cơ hội bình đẳng chúng mở ra cho những người còn bị bỏ lại phía sau.

Hai mươi lăm năm là một chặng đường đáng tự hào – một phần tư thế kỷ Sao Mai kiên trì vun đắp tri thức, nuôi dưỡng tinh thần sáng tạo và phát triển những công nghệ trợ giúp thiết thực cho người khiếm thị. Đó là hành trình của lòng nhiệt huyết, tận tâm nghiên cứu và cống hiến; là hành trình biến những tiến bộ ông nghệ thành cơ hội thực chất, để ngày càng nhiều người khiếm thị có thể bước qua những giới hạn, tiếp cận tri thức, àm chủ cuộc sống, tham gia thị trường lao động và đồng kiến tạo một xã hội hòa nhập hơn cho tất cả mọi người.

Kỷ nguyên số đang mở ra những cơ hội chưa từng có, đồng thời đặt ra những thách thức mới về khả năng tiếp cận. Tôi mong rằng ngôi Sao Mai sẽ tiếp tục tỏa sáng để dẫn lối, là một người bạn đồng hành tin cậy giúp thu hẹp khoảng cách số giữa người khiếm thị và cộng đồng chung. Là một tập thể gồm nhiều chuyên gia là người khiếm thị, Sao Mai sẽ góp phần chứng minh người khiếm thị hoàn toàn có thể đóng góp trí tuệ và năng lực cho sự phát triển bao trùm của quốc gia và quốc tế.

Nhân dịp kỷ niệm 25 năm thành lập Trung Tâm Sao Mai Vì Người Mù, tôi xin gửi tới Ban lãnh đạo, các chuyên gia, cán bộ, nhân viên, tình nguyện viên và tất cả những người đã, đang góp sức cho Sao Mai lời chúc mừng chân thành cùng lòng biết ơn sâu sắc. Chúc Sao Mai tiếp tục vững bước, không ngừng đổi mới và vươn xa; tiếp tục đưa công nghệ trợ giúp đến gần hơn với người khiếm thị trên khắp mọi miền đất nước, đặc biệt là những vùng sâu, vùng xa, nơi cơ hội tiếp cận công nghệ và tri thức vẫn còn hạn chế; đồng thời tiếp tục lan tỏa những giá trị và sáng kiến của mình đến nhiều quốc gia trên thế giới.

Chúc mừng sinh nhật tuổi 25 của Sao Mai, và chúc cho hành trình lan tỏa ánh sáng tri thức, công nghệ và cơ hội của Sao Mai sẽ còn tiếp tục vươn xa, kiên định và đầy cảm hứng trong nhiều thập niên tới!

Đào Thu Hương
Cán bộ Hòa nhập Người khuyết tật
Chương trình phát triển Liên Hợp Quốc (UNDP) tại Việt Nam

CHƯƠNG I

DẤU ẤN THỜI GIAN

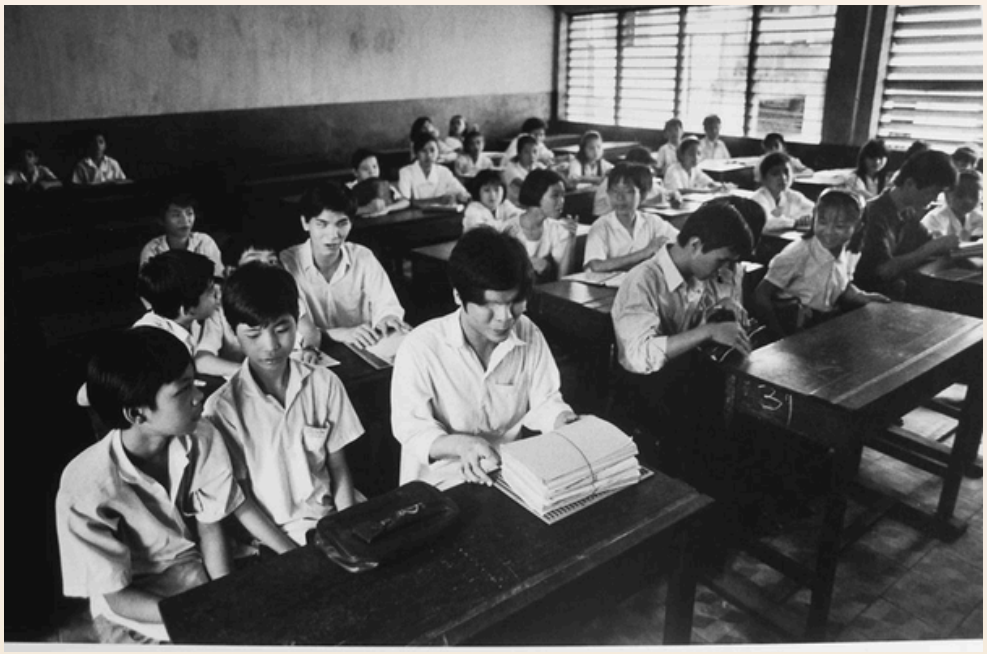
1994–2001 – ƯƠM MẦM ƯỚC MƠ



Chiếc máy tính đầu tiên ở mái ấm Bừng Sáng

Chiếc Máy Tính Đầu Tiên

(Ghi theo lời kể của anh Dương Chí Hùng – một trong những giáo viên nguồn đầu tiên gầy dựng Sao Mai)



Lớp học chữ nổi

“Năm sáu tuổi, mẹ dắt tay tôi đến gửi thầy Đào Khánh Trường tại Mái ấm Bừng Sáng. Ngày đó, ước mơ của mẹ đơn giản lắm: mong đứa con khiếm thị của mình học lấy cái nghề, sau này tự nuôi thân. Chúng tôi học văn hóa, học nhạc, học ngoại ngữ bằng những dòng chữ nổi lồi lõm trên giấy hoặc tự ‘cạch cạch’ gõ trên chiếc máy chữ Perkins thô sơ.

Rồi ông Carlo xuất hiện. Người đàn ông Ý ấy, trong một chuyến ghé thăm tình cờ vào năm 1994, đã đứng lặng nhìn chúng tôi mò mẫm từng con chữ và đã nghĩ đến chiếc máy tính.

Nghĩ là làm, ông mang đến chiếc máy tính của chính mình, kết hợp với một máy phóng đại và một máy gõ chữ Perkins có giọng đọc. Năm 1999, dự án *"Tin học Bừng Sáng"* chính thức ra đời dưới sự dẫn dắt của ông và ông Amedeo.

Cảm giác đầu tiên khi chạm vào bàn phím máy tính là sự lạ lẫm đến cực độ. Nhưng ngay sau đó là niềm hãnh diện tột cùng. Chúng tôi, những đứa trẻ mù, giờ đây có thể tự đánh máy văn bản nộp bài cho thầy cô, biết in ấn, thu âm nhạc cụ, khám phá internet và thậm chí là mở cánh cửa rộng lớn của công việc lập trình máy tính.

Lớp học ngày ấy có những kỷ niệm dở khóc dở cười. Cả hai thầy người Ý đều đứng lớp trực tiếp nên đòi hỏi học viên phải biết tiếng Anh. Ngặt một nỗi, người khiếm thị không thể dùng chuột, mà giáo viên sáng mắt thời đó cũng... chẳng biết hướng dẫn người mù dùng phím tắt như thế nào. Cả thầy và trò có lúc phải tạm dừng lớp học để cùng tìm hiểu lại cách tiếp cận.

Sau 2 năm ròng rã (1999–2001), dự án kết thúc thành công, có 9 người được chọn đào tạo thành giáo viên nguồn."

Mong muốn có một trung tâm công nghệ lâu dài cho người mù, Carlo và Amedeo tiếp tục sáng lập Trung Tâm Tin Học Vì Người Mù Sao Mai vào tháng 10/2001. Năm giáo viên ở lại chung tay đặt những viên gạch đầu tiên, gồm có: Dương Chí Hùng, Nguyễn Thanh Sơn, Nguyễn Hoàng Bảo Vũ, Lâm Thanh Bình, và Đặng Hoài Phúc.



Các giáo viên nguồn ban đầu đang dạy học

2002–2013 – ĐƯA TIN HỌC ĐẾN CỘNG ĐỒNG



Lớp tin học thời kỳ đầu của Sao Mai

Khi phần mềm trợ giúp nước ngoài còn quá đắt đỏ, Sao Mai quyết định tự phát triển các công cụ tiếng Việt và xây dựng mạng lưới đào tạo tin học toàn quốc.

Anh Đặng Hoài Phúc, một trong 5 viên gạch đầu tiên, người sau này trở thành Giám Đốc Trung Tâm, bồi hồi nhớ lại những ngày đầu tiếp xúc với công nghệ: “Lúc đó, nghe thầy nói máy tính chỉ là một cục sắt phục vụ con người, tôi còn mơ hồ lắm.”

Nhưng chính "cục sắt" ấy đã làm bừng sáng cả một thế hệ. Các công cụ phần mềm trợ giúp tiếng Việt đời đầu lần lượt ra đời từ những trăn trở đó:

- **Sao Mai VNVoice**: Bộ đọc tiếng Việt đặt nền móng giao tiếp giữa người mù Việt Nam và máy tính.
- **NetTalk**: Trình duyệt web chuyên biệt mở toang cánh cửa bước vào xa lộ thông tin toàn cầu.
- **Sao Mai Word & DictTalk**: Trình soạn thảo văn bản và từ điển phát âm.
- **Sao Mai CalTalk:** Phần mềm bàn tính toán học.
- **NVDA Tiếng Việt**: Việt hóa thành công trình đọc màn hình mã nguồn mở phổ biến nhất hiện nay.

Trăn trở về cơ hội của người khiếm thị vùng sâu, vùng xa, anh Phúc đặt câu hỏi: “Nếu cứ dạy trực tiếp, biết bao giờ mới đến lượt họ?” Nghĩ là làm, dự án mạng lưới đào tạo tin học từ xa, đào tạo giáo viên nguồn và hỗ trợ thành lập phòng máy được triển khai, tạo nên những con số biết nói:

- **Hạ tầng:** Thành lập ***26 phòng máy vi tính tại 23 tỉnh thành***, đào tạo tin học cho hơn 1.500 học viên và hơn 300 giáo viên, kỹ thuật viên nguồn.
- **Vươn tầm khu vực**: Đào tạo nâng cao cho 9 giáo viên nguồn đến từ Mã Lai, Nam Dương, Phi Luật Tân, Thái Lan (2007) và 12 giáo viên nguồn cho Miến Điện (2013).
- **Số hóa tri thức**: Ra mắt cổng thư viện sách tiếp cận trực tuyến, chuyển đổi và đưa lên thư viện ***hơn 3.200 đầu sách*** (EPUB, Web, Audio, DAISY). Trong đó, 90% tài liệu phục vụ học tập từ bậc tiểu học đến Đại học.
- **Tháng 12/2012:** Thành lập Mạng lưới Sinh viên Khiếm thị Việt Nam, cùng nhau xóa bỏ 4 rào cản lớn trong việc tạo cơ hội tiếp cận giáo dục sau phổ thông: Tài liệu – Thái độ – Môi trường – Việc làm.



Phòng máy tại Đà Nẵng



Phòng máy tại Bến Tre



Bản đồ phòng máy tại các tỉnh thành do Sao Mai hỗ trợ thành lập.

2014–2026 – KẾT NỐI TRONG NƯỚC VÀ QUỐC TẾ

Từ năm 2014, Sao Mai mở rộng từ việc phát triển các công nghệ cơ bản sang giải pháp chuyên sâu phục vụ người dùng trong nước và quốc tế, đồng thời phát triển học liệu tiếp cận, kết nối việc làm và góp sức thúc đẩy chính sách. Những bước đi ấy nối tiếp mục tiêu giúp người khiếm thị học tập, làm việc và sống tự lập.

2014–2019 – MỞ RỘNG HỢP TÁC, PHÁT TRIỂN CHUYÊN SÂU

Năm 2014, Sao Mai Việt hóa nền tảng phần mềm DoudouLinux, biên soạn giáo trình và tập huấn cho nhiều em nhỏ sử dụng. Đây là hệ điều hành Linux thân thiện với trẻ em, cung cấp một môi trường an toàn để học tập, vui chơi và khám phá máy tính.



Ảnh trái: Nhóm nhân viên Sao Mai đang Việt hóa phần mềm DoudouLinux, Ảnh phải: một bạn nhân viên Sao Mai đang hướng dẫn các em nhỏ tại Trung Tâm Bảo Trợ Trẻ Em Long Hải sử dụng DoudouLinux

Trong giai đoạn này, Sao Mai hợp tác với Hội Người Mù Miến Điện phát triển bộ đọc tiếng Miến Điện, giúp hàng ngàn người khiếm thị tại Miến Điện tiếp cận máy tính và đọc thông tin bằng chính tiếng mẹ đẻ của mình. Tháng 6/2018, Trung Tâm ra mắt Sao Mai Braille, hỗ trợ dịch chữ nổi với hơn 60 bảng ngôn ngữ khác nhau; cuối năm 2019 phát hành SM Music Reader trên Android.



Anh Phúc phát biểu trong sự kiện ra mắt bộ đọc tiếng Miến Điện tại Yangon



Đại diện Viện Máy Tính đang làm việc với các ứng viên khiếm thị tại Sao Mai

Song song với phát triển phần mềm, Sao Mai số hóa 3.433 đầu sách, bổ sung nguồn học liệu cho thư viện sách tiếp cận. Cùng giai đoạn, Trung Tâm kết nối việc làm cho 18 nhân sự, lần đầu giới thiệu kỹ sư công nghệ thông tin khiếm thị đến các doanh nghiệp lớn như FPT và Viện Máy Tính, mở thêm hướng đi nghề nghiệp cho người khiếm thị.

2020–2023 – THÍCH ỨNG ĐỂ BƯỚC TIẾP



Công ty Adecco Việt Nam phỏng vấn ứng viên khiếm thị

Trước những khó khăn của đại dịch COVID–19, Sao Mai đẩy mạnh nền tảng trực tuyến và hỗ trợ học tập, làm việc từ xa để duy trì hoạt động.

Giai đoạn 2020–2023, Trung Tâm bổ sung 2.770 tựa sách, đưa kho sách học thuật vượt 9.000 cuốn vào cuối năm 2023; đồng thời ra mắt thư viện hơn 20.000 bản nhạc định dạng MusicXML dễ tiếp cận.

Sao Mai đào tạo hơn 600 học viên và kết nối thêm 22 nhân sự với các doanh nghiệp như Prudential Việt Nam, Vina Cacao và Adecco Việt Nam.

Tháng 12/2022, Việt Nam chính thức gia nhập Hiệp ước Marrakesh; hiệp ước có hiệu lực tại Việt Nam vào tháng 3/2023. Đây là kết quả của quá trình vận động chính sách bền bỉ với sự tham gia của nhiều tổ chức và cá nhân, trong đó Sao Mai vinh dự được cùng góp sức. Hiệp ước tạo cơ sở pháp lý quan trọng để tăng cường khả năng tiếp cận các tác phẩm đã xuất bản, góp phần giảm bớt những rào cản về tài liệu đối với người khiếm thị.



Hội nghị cùng Cục bản quyền tác giả

2024–2026 – ĐỔI MỚI VỚI AI, PHÁT TRIỂN HƯỚNG NGHIỆP

Trong giai đoạn này, Sao Mai tăng cường ứng dụng AI, phát triển phần mềm chuyên sâu và đóng góp cho các dự án mã nguồn mở quốc tế.

Năm 2024, Trung Tâm phát hành phần mềm Sao Mai Graphics, giúp thiết kế, chuyển đổi hình ảnh sang hình nổi. Tiếp đó là SM BungSang hỗ trợ đọc và chuyển đổi nhạc chữ nổi trên macOS, cùng SM Readmate đọc sách điện tử đa nền tảng. Trung Tâm cũng hoàn thiện quy trình soạn thảo và chuyển đổi chữ nổi thống nhất cho văn bản, toán, hình ảnh và âm nhạc cho Sao Mai Braille.

Quét mã để tải SM BungSang

Quét mã để tải SM Readmate

Không chỉ phát triển các giải pháp phần mềm của riêng mình, Sao Mai còn đóng góp cho các phần mềm mã nguồn mở quốc tế. Nổi bật là việc phát triển mô–đun viết nhạc bằng 6 phím và hiển thị nhạc chữ nổi theo thời gian thực cho MuseScore Studio; xây dựng bảng mã chữ nổi tiếng Việt, tiếng Khơ–me và tiếng Miến Điện cho Liblouis; phát triển mô–đun đọc và dịch biểu thức toán theo quy chuẩn Việt Nam cho MathCAT.



Tập huấn ứng dụng AI tại Bắc Ninh

Trung Tâm cũng tích hợp AI vào các phần mềm của mình, như dùng ChatGPT, Gemini và Mathpix để xử lý dữ liệu, nhận dạng nội dung, mô tả hình ảnh và định dạng tài liệu. AI đã hỗ trợ mô tả hơn 5.000 hình ảnh; đồng thời số hóa 2.424 đầu sách mới, trong đó có nhiều sách kỹ thuật và toán học, giúp đẩy nhanh quy trình sản xuất học liệu tiếp cận.

Trong hai năm 2024 và 2025, Sao Mai đào tạo 332 nhân viên đến từ 63 thư viện công cộng, chín trường đại học và Viện Chiến lược và Chính sách Giáo dục về sản xuất tài liệu tiếp cận, đồng thời chia sẻ đầy đủ quy trình và công cụ để các đơn vị tiếp tục triển khai.



Giáo viên Sao Mai tập huấn sản xuất sách tiếp cận cho các thư viện công tại Phú Quốc.

Bên cạnh đổi mới công nghệ, Sao Mai từng bước mở rộng hoạt động hướng nghiệp từ các vị trí phổ thông sang những lĩnh vực đòi hỏi chuyên môn cao. Dựa trên kinh nghiệm đào tạo, tư vấn và kết nối doanh nghiệp, Trung Tâm xây dựng các chương trình sát với nhu cầu thị trường, kết hợp kỹ năng chuyên môn, sử dụng công nghệ mới, sống tự lập và thích ứng với môi trường làm việc hòa nhập. Mục tiêu là giúp người khiếm thị không chỉ tìm được việc mà còn phát triển nghề nghiệp, nâng cao thu nhập và khẳng định vị thế bình đẳng trong xã hội. Để sự hỗ trợ ấy được tiếp nối lâu dài, Sao Mai kết hợp nghiên cứu, khảo sát việc làm; đào tạo người tìm việc; nâng cao năng lực cho các đơn vị tư vấn, giới thiệu việc làm; kết nối doanh nghiệp và nâng cao nhận thức cộng đồng về tuyển dụng hòa nhập. Qua đó, Trung Tâm từng bước xây dựng mạng lưới hướng nghiệp có sự chung tay của các bên liên quan cùng mở rộng những cơ hội việc làm thiết thực, bền vững tại Việt Nam.

Niềm Vui Sau Những Dòng Mã



Nhóm phát triển phần mềm Sao Mai tại diễn đàn công nghệ trợ giúp CSUN ở Mỹ

Từ một trong năm giáo viên nguồn đầu tiên đến Giám Đốc Trung Tâm, Đặng Hoài Phúc đã cùng cộng sự đi qua hơn hai thập kỷ tìm cách đưa công nghệ đến gần người khiếm thị. Những dòng mã từ Sao Mai nay đã vượt biên giới, nhưng niềm vui anh nhắc đến vẫn gắn với cuộc sống của từng học viên.

"Tôi chưa bao giờ hoài nghi về sứ mạng của Sao Mai. Điều khiến tôi hạnh phúc nhất không phải là những giải thưởng, mà là thấy được học viên của Sao Mai ứng dụng công nghệ để sống tự lập, hòa nhập và có một gia đình nhỏ hạnh phúc..." Anh Phúc tâm sự.

Niềm vui giản dị ấy giữ Sao Mai bền bỉ với việc mình làm: để mỗi công cụ mới giúp người khiếm thị học tập thuận lợi hơn, làm tốt công việc và tự tin lựa chọn cuộc sống.

CHƯƠNG II

CÔNG NGHỆ THAY ĐỔI CUỘC ĐỜI



Nếu có một nơi mà những thuật toán khô khan biến thành dòng nhựa sống, nơi những dòng mã không chỉ xây dựng nên các ứng dụng mà xây dựng nên cả cuộc đời, thì nơi đó chính là Trung Tâm Sao Mai Vì Người Mù. 25 năm qua, Trung Tâm chọn công nghệ làm đôi mắt, chọn tri thức làm đôi cánh để đưa người khiếm thị vượt qua rào cản, tự tin làm chủ cuộc đời của chính mình.

NHỮNG CÔNG CỤ TẠO NÊN THAY ĐỔI

SAO MAI VNVOICE – DÙNG MÁY TÍNH BẰNG TIẾNG VIỆT

Để hiểu được giá trị, hãy ngược dòng thời gian trở lại những năm đầu thập niên 2000. Khi ấy, người khiếm thị Việt Nam tiếp cận máy tính bằng phần mềm đọc màn hình Jaws của nước ngoài, nhưng hoàn toàn không thể đọc được nội dung bằng tiếng mẹ đẻ. Sao Mai VNVoice giúp chuyển đổi văn bản trên màn hình máy tính thành giọng nói tiếng Việt, từ đó, người khiếm thị dễ dàng tiếp cận với máy tính, soạn thảo văn bản, tra cứu tài liệu, đọc sách báo mà không cần đến sự trợ giúp của người sáng mắt



Một lớp học vi tính ở Sao Mai

Chị **Phan Thúy Phượng** (quê An Giang) kể lại cảm giác của một người nữ mù: "Trước năm 2003, tôi chỉ ở quanh quẩn trong nhà, rất ngại giao tiếp với người khác. Thế rồi bước chân đến Sao Mai, lần đầu chạm tay vào bàn phím máy tính, tôi vừa thích thú vừa sờ sợ khi nghe một giọng nói cất lên theo từng phím gõ."

Nhờ có bộ đọc VNVoice, chị Phượng vỡ òa nhận ra một chân trời mới: "Bộ đọc Sao Mai VNVoice giúp tôi khám phá thông tin gần như vô giới hạn vào lúc đó. Tôi thật sự thỏa thích tìm hiểu thông tin bằng chính khả năng của một người khiếm thị với bộ đọc tiếng Việt rất chuẩn, dễ sử dụng này."

SM MYANMAR TTS – TIẾNG NÓI CỦA SỰ HỢP TÁC

Thành công từ Sao Mai VNVoice chính là cột mốc quan trọng, tạo niềm tin nơi các đối tác, để rồi trong giai đoạn 2017–2019, Trung Tâm đã hợp tác với các tổ chức quốc tế ICEVI, ON–NET và Hội Người Mù Miến Điện, thông qua sự tài trợ của The Nippon Foundation, phát triển thành công **Bộ đọc tiếng Miến Điện (SM Myanmar TTS)** đầu tiên trên hệ điều hành Android và Windows.



Cô Hiệu trưởng trường Mù học sử dụng bộ đọc tiếng Miến Điện.



Aye Chan Aung (Alice) – một nữ dịch thuật viên tự do khiếm thị tại bang Nam Shan, Miến Điện nhớ lại: *"Tôi luôn phải chờ người sáng mắt đọc các tài liệu tiếng Miến Điện và ghi âm lại để làm việc"*. Sự xuất hiện của SM Myanmar TTS đã biến ước mơ của Alice thành hiện thực. Cô có thể tự xử lý tài liệu tiếng Miến Điện và phát triển công việc.



Yel Htet Naing (sinh viên ngành Lịch sử tại Miến Điện) và **Than Htike** (kỹ thuật viên xoa bóp trị liệu tại Yangon) đều có chung nhận xét: bộ đọc do Sao Mai phát triển chính là *nguồn ánh sáng cho cộng đồng người khiếm thị Miến Điện, phá bỏ mọi rào cản công nghệ và ngôn ngữ để đưa họ kết nối với toàn thế giới thông qua máy tính và internet.*

SAO MAI BRAILLE – TRI THỨC QUA TỪNG CHẤM NỔI



Tập huấn làm sách chữ nổi với Sao Mai Braille tại Hà Nội

Ra mắt tháng 6/2018, Sao Mai Braille (SMB) từng bước phát triển thành công cụ thống nhất việc soạn thảo và chuyển đổi chữ nổi cho văn bản, toán học, hình ảnh và âm nhạc. Tính đến năm 2026, SMB đã hỗ trợ chuyển đổi 225 bảng mã ngôn ngữ chữ nổi khác nhau, được tải về bởi hơn 18.000 người dùng tại 108 quốc gia.

Thầy Nguyễn Quyết Thắng, giáo viên Toán khiếm thị tại Trường Phổ thông Đặc biệt Nguyễn Đình Chiểu TP.HCM, từng trăn trở vì phần mềm nước ngoài đắt đỏ, chưa hỗ trợ chuẩn toán chữ nổi Việt Nam.



"*Sao Mai Braille xuất hiện như một lời giải hoàn hảo,*" thầy Thắng khẳng định. "*Đây là phần mềm duy nhất hiện nay hỗ trợ chuyển đổi văn bản toán từ chữ sáng sang chữ nổi tiếng Việt một cách chính xác, tuân thủ đúng Thông tư 15 của Bộ Giáo Dục & Đào Tạo. Nó hoàn toàn miễn phí, giúp thầy và trò soạn giáo án, học tập vô cùng tiện lợi.*"

Anh Lý Hoàng, điều phối viên sản xuất tài liệu của Dự án Hỗ trợ Giáo dục Đại học cho người khiếm thị tại Việt Nam, chia sẻ: "*Không giống các phần mềm thương mại đắt đỏ chỉ dịch riêng lẻ từng loại tài liệu, SMB hỗ trợ dịch cả văn bản, toán học, đồ họa nổi và âm nhạc trong cùng một công cụ, giúp tiết kiệm rất nhiều thời gian, chi phí và nguồn lực nhân sự cho dự án giáo dục của chúng tôi.*"



Nhạc sĩ khiếm thị Hu Haipeng (Hồ Hải Bằng), chuyên gia dịch nhạc chữ nổi ở Trung Hoa, gọi SMB là "*phần mềm dịch nhạc chữ nổi tốt nhất hiện nay trên thế giới*".

Haipeng chia sẻ: "*Trước đây, nhiều người chuyển thể thà gõ từng nốt nhạc bằng tay chứ không tin vào phần mềm. Nhưng SMB đã làm nên điều kỳ diệu: từ những bài hát nhỏ như 'Twinkle Twinkle Little Star' cho đến vở nhạc kịch đồ sộ 'Der Ring des Nibelungen' của Wagner, SMB xử lý chính xác gần như tuyệt đối, giúp tôi giảm hơn một nửa thời gian làm công việc chuyển dịch. Đó từng là giấc mơ của tôi trước năm 2020, và Sao Mai đã biến nó thành hiện thực!*"

Đồng quan điểm, bà **Lorrie Barboza** (Trưởng bộ phận Chữ nổi Tổ chức RBI, Phi Luật Tân) và ông **Silatul Rahim Bin Dahman** (Nhà Sáng Lập tổ chức Malaysian Foundation for the Blind) cùng khẳng định: *Những sản phẩm phần mềm của Sao Mai đã giúp xóa bỏ rào cản tiếp cận giáo dục cho hàng ngàn người khiếm thị trong khu vực Đông Nam Á.*

SM MUSIC READER – CÙNG CHẠM ĐẾN ÂM NHẠC

SM Music Reader giúp người khiếm thị tiếp cận bản nhạc và trao đổi với giáo viên, đồng nghiệp sáng mắt trên cùng một nền tảng. Ứng dụng miễn phí trên Android và iOS hỗ trợ hiển thị bản nhạc, phát MIDI, đọc bằng giọng nói, chuyển sang chữ nổi và kết nối thư viện hơn 20.000 bản nhạc của Sao Mai.



Anh Trần Bá Thiện – nhạc công khiếm thị đang chơi guitar với phần mềm SM Music Reader.

Tại Việt Nam: Ca nhạc sĩ khiếm thị Hà Chương chia sẻ: "Giờ đây, với SM Music Reader, tôi có thể tự chơi các bản nhạc mới mà không cần người hỗ trợ, và thoải mái trao đổi bản nhạc hoàn toàn chủ động với các đồng nghiệp sáng mắt."

Tại Ý: Anh Gabriele nhắn gửi: "Ứng dụng của các bạn thật tuyệt vời. Cảm ơn những nỗ lực đã giúp chúng tôi chạm vào âm nhạc."

Tại Mỹ: Cô Betina Vega (giáo viên dạy piano khiếm thị) rạng rỡ: "Tôi dùng ứng dụng này mỗi ngày cho bản thân và cho các học sinh của mình. Không thể chờ đợi hơn để tải thêm các bản nhạc mới!"

Kỹ Sư Lê Anh Tuấn – Tận Tâm Qua Từng Sản Phẩm



Được nhiều người khiếm thị Việt Nam biết đến qua bộ đọc tiếng Việt VNSpeak, kỹ sư Lê Anh Tuấn đã bền bỉ đồng hành cùng Sao Mai phát triển SM Myanmar TTS, SM Music Reader, SM Readmate và thư viện phần mềm chuyển đổi nhạc chữ nổi SM BungSang. Với anh, mỗi sản phẩm là một đóng góp thiết thực, giúp người khiếm thị tiếp cận tri thức và mở rộng cơ hội học tập, làm việc.

Anh chia sẻ: "Đồng hành cùng những người khiếm thị kiên cường và làm việc với sự chuẩn mực, khắt khe của anh Đặng Hoài Phúc đã dạy tôi bài học sâu sắc về sự tỉ mỉ, chuẩn xác. Trong kỷ nguyên trí tuệ nhân tạo, người khiếm thị hoàn toàn có thể lập trình và làm việc bình đẳng như mọi người. Chúng tôi không chỉ làm phần mềm, chúng tôi đang cùng nhau kiến tạo cơ hội hòa nhập."

CƠ HỘI HỌC TẬP CHO NỮ KHIẾM THỊ NÔNG THÔN



Các bạn nữ khiếm thị nông thôn thời kì đầu học vi tính.

Nữ khiếm thị ở các vùng nông thôn từng là nhóm người chịu những thiệt thòi nhân đôi: vừa mang rào cản thị giác, vừa bị bủa giăng bởi định kiến giới và điều kiện kinh tế thiếu thốn. Thấu hiểu điều đó, ông Amedeo Pignatelli và ông Carlo Pizzato (hai nhà đồng sáng lập Trung Tâm Sao Mai) đã khởi xướng quỹ Giáo Dục Cho Nữ Khiếm Thị Nông Thôn, nhằm cung cấp học bổng giúp họ tham gia các chương trình đào tạo tin học và kỹ năng lãnh đạo tại Sao Mai. Giai đoạn 2003–2011, chương trình trao 41 suất học bổng toàn phần học tin học, kỹ năng lãnh đạo và 298 suất học bổng tập huấn tin học văn phòng ngắn hạn tại các trường, trung tâm địa phương.

Sau khi nguồn tài trợ khép lại năm 2011, Sao Mai tiếp tục lồng ghép mục tiêu hỗ trợ nữ khiếm thị trong đào tạo giáo viên nguồn, kỹ năng mềm, học bổng sinh viên và giới thiệu việc làm. Chị Phan Thúy Phượng là một trong những người trưởng thành từ chương trình ấy.

Năm 2003, nhận được học bổng dành cho nữ khiếm thị nông thôn, chị Phượng rời quê nhà An Giang lên Sài Gòn. Những ngày đầu, áp lực học tập và làm việc đè nặng khiến chị dành trọn cả giờ nghỉ trưa và buổi tối để ôn luyện. Có lúc kiệt sức, chị đã muốn dừng lại. “Nhưng chính Ban điều hành Sao Mai, giáo viên, các anh chị nhân viên và hai ông Carlo và Amedeo đã hết lòng khuyến khích, động viên và tạo điều kiện cho tôi tiếp tục”, chị Phượng xúc động nhớ lại.

Từ những kỹ năng học tại Sao Mai, chị trở thành giáo viên dạy trẻ em khuyết tật ở An Giang. Chị nhớ cô học trò tên Khuyên tại Bình Dương, học tin học khi đã có tuổi và ứng dụng đến lúc nghỉ hưu: “Đến nay, cứ mỗi dịp 20/11, cô Khuyên vẫn gọi điện cảm ơn tôi. Điều đó làm tôi vô cùng xúc động.”

Bức thông điệp mà chị Phượng gửi đến hàng ngàn nữ khiếm thị ngoài kia ngắn gọn nhưng đong đầy sức mạnh: "Hãy mạnh mẽ và thật kiên trì học kỹ năng tin học, vì nó sẽ mở ra những cánh cửa cơ hội mà bạn chưa bao giờ dám mơ tới."



Cô giáo Phượng đang dạy trẻ tại Trường Trẻ Em Khuyết tật An Giang

CÔNG NGHỆ VÀ TRI THỨC – NỀN TẢNG CHO TỰ CHỦ



Lớp học vi tính tại Hà Nội



Tập huấn chuyển đổi sách tiếp cận tại Hà Nội

Suốt 25 năm qua, các hoạt động đào tạo, phát triển công cụ trợ giúp và chuyển đổi tài liệu tiếp cận của Sao Mai đã mang tri thức và kỹ năng đến hàng ngàn người khiếm thị, góp phần xây dựng đội ngũ hàng trăm chuyên viên, giáo viên nguồn và phục vụ hàng trăm ngàn lượt bạn đọc.

Nhìn lại chặng đường đã qua, điều đáng tự hào không chỉ là những con số hay thành tựu, mà còn là những cánh cửa đã được mở ra, những cơ hội được trao đi và những con người từng bước làm chủ cuộc sống của mình.

CHƯƠNG III
CẦU NỐI VIỆC LÀM

TỪ TRI THỨC ĐẾN VIỆC LÀM



Tọa đàm việc làm không giới hạn TP.HCM (2024)

Chương trình tăng năng lực thông qua việc làm cho người khiếm thị trong giai đoạn 2024–2026, được tài trợ bởi The Nippon Foundation, giúp Sao Mai kết nối người khiếm thị với những công việc phù hợp, có thu nhập và cơ hội phát triển. Từ tiếp thị số, lập trình, kiểm thử tính tiếp cận đến phiên dịch và sản xuất âm nhạc, những lựa chọn nghề nghiệp đang dần rộng mở.

Người mới tốt nghiệp, người muốn phát triển nghề hay chưa biết bắt đầu từ đâu đều có nhu cầu khác nhau. Trung Tâm tìm hiểu năng lực, hoàn cảnh và lắng nghe nguyện vọng từng người, cùng doanh nghiệp và mạng lưới đối tác giúp chuẩn bị kỹ năng, tìm cơ hội và đồng hành cùng họ trong công việc.

HÀNH TRANG CHO CÔNG VIỆC



Lớp tập huấn chuẩn bị hồ sơ xin việc.

Để giúp người khiếm thị chuẩn bị hành trang cho công việc, Sao Mai phối hợp cùng các tổ chức đối tác triển khai nhiều khóa tập huấn về kỹ năng mềm, kỹ năng sống tự lập và sử dụng công nghệ. Các khóa học được tổ chức tại Thành phố Hồ Chí Minh, Hà Nội và Huế — những nơi tập trung nhiều bạn trẻ khiếm thị đang theo học các bậc sau phổ thông, đồng thời có các doanh nghiệp quan tâm đến việc tuyển dụng người khuyết tật.

KỸ NĂNG MỀM – TỰ TIN BƯỚC VÀO CÔNG VIỆC



Tập huấn lớp Nói Hay Làm Giỏi tại Hà Nội

Qua các tình huống thực tế về lập kế hoạch nghề nghiệp, viết hồ sơ, phỏng vấn và giao tiếp, người học hiểu rõ thế mạnh, điều cần trau dồi và mong muốn của mình. Các bạn thực hành giới thiệu năng lực bằng ví dụ cụ thể, trao đổi nhu cầu hỗ trợ tại nơi làm việc và xử lý tình huống trong thời gian thử việc.

Chuỗi tập huấn "Nói Hay Làm Giỏi" giúp các bạn rèn luyện kỹ năng giao tiếp, nhận diện giá trị bản thân và xây dựng tác phong chuyên nghiệp. Theo cô Nghiêm Thu Loan, chuyển biến đáng quý là nhiều bạn đã biết tự hỏi: "Mình có thể tạo ra giá trị cụ thể nào cho doanh nghiệp?" Từ đó, các bạn có định hướng rõ ràng hơn và chủ động bồi dưỡng những năng lực cần thiết.



Hội thảo Nói Hay Làm Giỏi tại Hà Nội

Trung Tâm cũng chú trọng kỹ năng sống tự lập, từ định hướng di chuyển đến thực hiện các sinh hoạt hằng ngày. Đó là nền tảng giúp người khiếm thị chủ động đến nơi làm việc, sắp xếp lịch trình và thích nghi với môi trường mới.



Giáo viên hướng dẫn học viên thực hành kỹ năng định hướng di chuyển tại Sao Mai.



Nhóm thuyết trình kỹ năng mềm

Giai đoạn 2024–2026, Sao Mai cùng các đối tác thực hiện 31 buổi tập huấn kỹ năng mềm cho 235 bạn trẻ khiếm thị.

KỸ NĂNG CÔNG NGHỆ – CHỦ ĐỘNG TRONG CÔNG VIỆC

Từ soạn thảo văn bản, trao đổi với đồng nghiệp đến quản lý dữ liệu hay sử dụng phần mềm chuyên môn, công nghệ hiện diện trong hầu hết các ngành nghề. Làm chủ công nghệ luôn là hành trang thiết yếu để người khiếm thị tự tin làm việc và phát triển nghề nghiệp.

Người khiếm thị còn cần sử dụng thành thạo và biết tùy chỉnh các công cụ trợ giúp như trình đọc màn hình, công cụ phóng lớn để khắc phục những trở ngại khi làm việc với phần mềm, thiết bị chuyên dụng có giao diện chưa bảo đảm tính tiếp cận tại doanh nghiệp.

Từ năm 2024, ứng dụng trí tuệ nhân tạo cũng trở thành nội dung cốt lõi trong hoạt động đào tạo công nghệ của Trung Tâm.



Các lớp tập huấn AI tại TP.HCM, Bắc Ninh và Hà Nội

Tinh thần cùng học, cùng chia sẻ còn được nối dài qua hoạt động xây dựng Cẩm Nang Công Nghệ. Khởi đầu từ năm 2025, chương trình đã thu hút 33 cộng tác viên, đóng góp hơn 300 bài viết và video ngắn hướng dẫn sử dụng công nghệ.

Giai đoạn 2024–2026, Sao Mai tổ chức 28 khóa tập huấn công nghệ ngắn hạn cho 252 bạn trẻ khiếm thị.

KẾT NỐI DOANH NGHIỆP VÀ NGƯỜI KHIẾM THỊ

Có hành trang vững vàng, người khiếm thị vẫn cần cơ hội để bước vào công việc thực tế. Phía doanh nghiệp, nhiều đơn vị sẵn lòng tuyển dụng nhưng còn băn khoăn: người khiếm thị có thể đảm nhận những công việc nào, phối hợp với đồng nghiệp ra sao, và tìm ứng viên phù hợp ở đâu? Sao Mai đồng hành từ những câu hỏi ấy, giúp hai bên hiểu nhau và cùng tìm cơ hội hợp tác.

Các diễn đàn việc làm là dịp để người khiếm thị và nhà tuyển dụng ngồi lại, chia sẻ mong muốn và trao đổi những điều còn vướng mắc. Các tổ chức tư vấn, giới thiệu việc làm cũng chia sẻ kinh nghiệm và chương trình hỗ trợ cho cả hai bên. Trong khi đó, các nhà hoạch định chính sách và đại diện cơ quan nhà nước chia sẻ những quy định về tuyển dụng người khuyết tật, giúp doanh nghiệp và người khiếm thị hiểu rõ quyền lợi. Thông qua các hội chợ việc làm, người khiếm thị và nhà tuyển dụng có cơ hội gặp gỡ, kết nối trực tiếp, từ đó mở ra những cánh cửa việc làm mới.

Đằng sau mỗi cuộc gặp là sự chuẩn bị từ cả hai phía. Sao Mai giúp người khiếm thị chuẩn bị các kỹ năng cần thiết, đồng thời tư vấn cho doanh nghiệp về cách tổ chức phỏng vấn và sắp xếp môi trường làm việc phù hợp. Trung Tâm cùng doanh nghiệp tìm những giải pháp thiết thực, tận dụng công cụ sẵn có và hạn chế chi phí điều chỉnh, để việc tuyển dụng nhân viên khiếm thị trở nên thuận lợi hơn.



Góc tuyển dụng tại diễn đàn và hội chợ việc làm 2025

Sau tuyển dụng, sự đồng hành của Sao Mai vẫn tiếp tục. Những vướng mắc trong quá trình làm việc cần được lắng nghe và tháo gỡ để người lao động yên tâm gắn bó, doanh nghiệp thêm tin tưởng vào lựa chọn của mình. Mỗi người khiếm thị làm tốt công việc đều góp phần mở thêm cánh cửa cho những người đến sau. Từ những trải nghiệm tích cực đó, Sao Mai mong việc tuyển dụng người khiếm thị sẽ được duy trì lâu dài, từng bước trở thành một phần trong chính sách tuyển dụng nhân sự của doanh nghiệp.

Sự tin tưởng ấy còn được lan tỏa qua sự kết nối giữa các doanh nghiệp. Những đơn vị đã tuyển dụng người khiếm thị có thể chia sẻ kinh nghiệm, giải đáp băn khoăn và giúp các đơn vị đang tìm hiểu hình dung rõ hơn nên bắt đầu như thế nào. Một câu chuyện từ chính nơi làm việc, một giải pháp đã được áp dụng hiệu quả hay một hoạt động trải nghiệm trong công việc đầy thú vị cùng nhân viên khiếm thị đều có thể giúp nhà tuyển dụng mới thêm tin tưởng trao cơ hội.

Qua các video "Dùng Tay Thay Mắt", người xem được thấy người khiếm thị làm thủ công mỹ nghệ, tháo lắp, kiểm tra bo mạch và thay linh kiện máy tính xách tay. Những thao tác thực tế giúp doanh nghiệp, cộng đồng hiểu rõ hơn năng lực người khiếm thị, đồng thời khích lệ các bạn mạnh dạn phát triển kỹ năng.

Quét mã QR để xem video
Dùng Tay Thay Mắt

Trong giai đoạn 2024–2026, Sao Mai cùng với các đối tác dự án đã kết nối thành công 48 lượt việc làm tại 19 doanh nghiệp và tổ chức, cùng những cơ hội thực tập, thử việc cho các bạn trẻ khiếm thị. Công việc trải rộng từ chăm sóc khách hàng, bán hàng, viết nội dung và phiên dịch đến phát triển web, lập trình và kiểm thử tính tiếp cận phần mềm. Đằng sau những con số ấy là niềm vui và niềm tin của cả người khiếm thị lẫn doanh nghiệp. Đó cũng là động lực để Sao Mai bền bỉ nối những nhịp cầu.



Ba bạn khiếm thị làm việc tại ba bộ phận của công ty Vina Cacao

NHỮNG CÂU CHUYỆN MỞ LỐI



Một công việc phù hợp mở ra cơ hội tự lập và niềm vui được đóng góp bằng chính năng lực của mình. Với những người khiếm thị từng gắn bó với Sao Mai, hành trình ấy có thể bắt đầu từ một khóa học, một công cụ trợ giúp hay một dịp kết nối với nhà tuyển dụng.

Tốt nghiệp Ngữ văn tại Đại học Sư phạm TP.HCM, Nguyễn Minh Tâm đến với công việc tư vấn dịch vụ khách hàng tại Prudential Việt Nam qua chương trình giới thiệu việc làm năm 2022. Các khóa công nghệ, viết hồ sơ và phỏng vấn của Sao Mai giúp Tâm thể hiện thế mạnh, tự tin hơn trong công việc.

Nhìn lại chặng đường ấy, Tâm chia sẻ: "*Tôi tin rằng nếu không có những chương trình này, tôi sẽ gặp nhiều khó khăn trong việc tìm kiếm và duy trì việc làm. Sự hỗ trợ của Sao Mai vô cùng quý giá, giúp tôi đạt được mục tiêu nghề nghiệp và sống tự lập hơn.*"



Lựa chọn khoa học máy tính từng khiến gia đình, bạn bè Nguyễn Hoàng Giang lo ngại; việc đọc, vẽ và thiết kế sơ đồ cũng là thử thách. Cùng nỗ lực cá nhân và hỗ trợ của giảng viên, bộ đọc tiếng Việt, thư viện học thuật và các khóa kỹ năng mềm của Sao Mai đã giúp Giang trong học tập.

Từ năm cuối đại học, Giang trúng tuyển kỹ sư Android tại Grab ở Singapore; nay là kỹ sư phần mềm tại Apple. Giang nói: "*Sao Mai thực sự truyền cảm hứng cho tôi và giúp tôi tin rằng người khiếm thị hoàn toàn có thể thành công.*"

Nguyễn Văn Thanh Nghĩa lại tìm hướng đi trong lĩnh vực âm nhạc. Từng gặp trở ngại với những nội dung trực quan như biểu đồ sóng âm trên các màn hình phần mềm hay thiết bị thu âm, Nghĩa đã tìm được giải pháp thông qua các khóa học và công cụ trợ giúp của Sao Mai.



Nghĩa chia sẻ: "Rào cản lớn nhất của người khiếm thị không nằm ở đôi mắt, mà nằm ở định kiến của xã hội. Kiến thức và công nghệ mà Sao Mai trao tặng chính là chiếc cần câu quý giá nhất. Nhờ nền tảng ấy, tôi đã tự tin mở phòng thu độc lập tại Quận 9, tự chủ sản xuất âm nhạc và hoàn toàn chinh phục được sự tin tưởng của các đối tác, khách hàng sáng mắt."

Tại diễn đàn và hội chợ việc làm do Sao Mai tổ chức, đại diện Phòng khám Cơ xương khớp Reborn, chị Cherry Thuận Nguyễn, đã trực tiếp phỏng vấn và đưa ra lời mời làm việc cho một số ứng viên. Bên cạnh lời cảm ơn dành cho Sao Mai, chị chia sẻ: "Xin chúc mừng những bạn đã nhận được lời mời làm việc tốt, và cũng chúc mừng công ty tôi vì đã đón nhận những ứng viên đầy triển vọng." Với người tìm việc khiếm thị, chị nhắn nhủ: "Khi gặp nhà tuyển dụng, hãy tự tin. Đó là điều chúng tôi thực sự cần ở các bạn."



Góc tuyển dụng tại diễn đàn và hội chợ việc làm 2025

CHUNG TAY XÂY NHỮNG NHỊP CẦU

Chuẩn bị hành trang, kết nối với nhà tuyển dụng và tiếp tục đồng hành sau ngày nhận việc là ba bước chính trong lộ trình hỗ trợ việc làm của Sao Mai. Xuyên suốt hành trình ấy, người khiếm thị và doanh nghiệp giữ vai trò nòng cốt. Để lộ trình này đem lại những kết quả bền vững lâu dài, cần có sự chung tay của gia đình, nhà trường, các tổ chức xã hội và cơ quan nhà nước.

Gia đình là điểm tựa gần gũi, tiếp thêm niềm tin và khuyến khích người khiếm thị sống tự lập; các cơ sở giáo dục và dạy nghề tạo môi trường học tập, thực hành dễ tiếp cận, sát thực tế, trang bị kiến thức, kỹ năng và tác phong cần thiết để họ tự tin làm việc. Nhà hoạch định chính sách và các cơ quan nhà nước liên quan góp sức bằng việc phổ biến chính sách, thúc đẩy thực thi và xóa bỏ những bất cập về thủ tục, giúp doanh nghiệp và người khuyết tật nhanh chóng được hưởng đầy đủ quyền lợi theo quy định. Các tổ chức xã hội tiếp nối sự hỗ trợ qua đào tạo kỹ năng, tư vấn hướng nghiệp, giới thiệu việc làm và đồng hành cùng người lao động khiếm thị và doanh nghiệp.

Tiếp nối hành trình 25 năm, Sao Mai cam kết bền bỉ kết nối nguồn lực, thúc đẩy hợp tác, cùng các bên xây những nhịp cầu việc làm bền vững dành cho người khiếm thị tại Việt Nam.



Hội thảo chính sách việc làm tại Huế

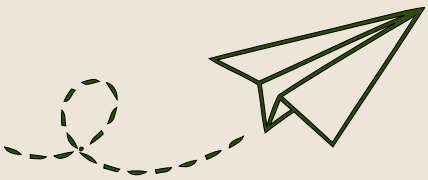
CHƯƠNG KẾT
VỮNG BƯỚC TƯƠNG LAI

Khép lại chặng đường 25 năm thắp sáng niềm tin, Sao Mai tiếp tục hành trình với những mục tiêu mới, cam kết đồng hành để mỗi người khiếm thị có cơ hội học tập, làm việc và sống tự lập. Trong năm năm tới, Trung Tâm tập trung vào ba định hướng trọng tâm:

- Tiên phong xây dựng trung tâm AI Trợ giúp, hoàn thiện hệ sinh thái và phổ cập kỹ năng AI cho cộng đồng khiếm thị cả nước. Mục tiêu là giúp mọi học sinh, sinh viên khiếm thị kịp thời tiếp cận học liệu ở định dạng phù hợp, giảm tối đa rào cản nội dung trực quan, đồng thời nâng cao năng lực làm việc và tự chủ trong đời sống.
- Phát triển cơ sở dữ liệu và mạng lưới hỗ trợ việc làm trực tuyến trên cả nước, để người tìm việc, doanh nghiệp, đơn vị đào tạo, tổ chức xã hội và cơ quan nhà nước chia sẻ thông tin, kết nối cơ hội và phối hợp hỗ trợ.
- Tăng cường hợp tác trong nước và quốc tế, kết nối tổ chức, chuyên gia và cộng đồng cùng chia sẻ tri thức, nguồn lực và hành động vì sự hòa nhập.

Năm năm tới sẽ mở ra những cơ hội và thử thách mà hôm nay Sao Mai chưa thể biết hết. Nhưng niềm tin vào con người vẫn luôn là nền tảng cho mọi hoạt động của Trung Tâm.

Với tinh thần sẵn sàng học hỏi, sẵn sàng đổi mới, sẵn sàng chia sẻ và sẵn sàng đồng hành, Sao Mai tự tin bước tiếp, cùng nhau góp sức để người khiếm thị có thêm cơ hội học tập, làm việc và sống tự lập.



LỜI TRI ÂN:

Trên chặng đường 25 năm qua, mỗi bước tiến của Trung Tâm Sao Mai đều in đậm dấu ấn của tình người, sự tận tâm và tinh thần phụng sự không mệt mỏi. Từ một tia sáng nhỏ nơi Dự án Tin học Bừng Sáng thuở ban sơ cho đến một nhịp cầu công nghệ vươn tầm thế giới hôm nay, thành quả ấy được tạo nên bởi sự chung tay của bao thế hệ đồng hành.

Chúng tôi thành kính khắc ghi công ơn của hai nhà sáng lập – ông **Carlo Pizzato** và ông **Amedeo Pignatelli**, cùng **thầy Đào Khánh Trường** (Chủ nhiệm Câu Lạc Bộ Bừng Sáng), những người đã đặt những viên gạch hy vọng đầu tiên cho hành trình khai mở tri thức.

Xin dành tình cảm ấm áp và trân trọng nhất gửi tới **ông Larry Campbell** (nguyên Chủ tịch Hội Đồng Giáo Dục Thế Giới Dành Cho Người Khiếm Thị, nguyên Giám Đốc Chương trình Quốc tế Trường Mù Overbrook) – người thầy mẫu mực, người đồng nghiệp bền bỉ và người bạn lớn của Sao Mai.

Lòng biết ơn sâu sắc xin gửi đến những người đi trước trong ban điều hành những ngày đầu: **bác Nguyễn Văn Chí** (Chủ tịch Hội Cứu trợ Trẻ em Tàn Tật TP.HCM), **thầy Trần Hà Nam** (Giám đốc đầu tiên của Sao Mai), **bác Nguyễn Khuê** và **anh Trần Bá Thiện** – những người thuyền trưởng đã chèo lái con thuyền Sao Mai vượt qua muôn vàn gian khó thời lập nền móng.

Sự trưởng thành của Sao Mai hôm nay không thể tách rời nguồn lực quý báu và tầm nhìn nhân văn từ các nhà tài trợ đã có những đóng góp quan trọng:



















Het Lot Foundation

Sự chung tay của quý vị không chỉ mang lại giá trị bền vững cho cộng đồng người khiếm thị tại Việt Nam, mà còn lan tỏa những sáng kiến nhân văn đến bạn bè quốc tế.

Chúng tôi xin chân thành cảm ơn:

- **Các tổ chức quốc tế:** UNDP Việt Nam, UNESCAP Bangkok đã nâng tầm và nối dài đôi tay hỗ trợ.
- **Các cơ quan ban ngành:** Cục Bản quyền tác giả, Vụ Thư viện (Bộ Văn hóa, Thể thao và Du lịch); Viện Chiến Lược & Chính Sách Giáo Dục (Bộ Giáo Dục & Đào Tạo), nhà xuất bản cùng Sở Giáo dục & Đào tạo, Sở Lao động & Thương binh & Xã hội các tỉnh, thành phố đã đồng hành trong các hoạt động liên quan.
- **Các đối tác triển khai dự án:** Hội Người mù Việt Nam cùng các cấp Tỉnh/Thành hội; các mái ấm, trường nuôi dạy trẻ em khiếm thị, các trường đại học và doanh nghiệp đã sát cánh qua từng dự án.

Trong giới hạn của những trang sách này, dẫu chưa thể nhắc hết từng tên, chúng tôi xin chân thành cảm ơn các tấm lòng hảo tâm, các chuyên gia, tình nguyện viên và những người bạn thầm lặng đã đồng hành cùng Sao Mai suốt 25 năm qua.

Xin cảm ơn các bạn khiếm thị đã cho Sao Mai được cùng đi, cùng học tập, cùng làm việc và cùng nhau vun đắp một xã hội hòa nhập cho tất cả mọi người.

Mong rằng trên mỗi chặng đường sắp tới, Sao Mai vẫn luôn có sự tin yêu và đồng hành của quý vị.



GIA ĐÌNH SAO MAI – 2026



Đặng Hoài Phúc



Nguyễn Thanh Sơn



Nguyễn Mạnh Hùng



Hoàng Xuân Lĩnh



Phạm Trang



Lê Anh Tuấn



Nguyễn Thị Thu Uyên



Đặng Mạnh Cường



Lý Văn Hoàng



Phùng Tiến Dương



Đặng Thị Mỹ Tiên



Đào Thị Lệ Xuân



Đỗ Thị Huyền

KỶ YẾU 25 NĂM THẮP SÁNG NIỀM TIN

Trung Tâm Sao Mai Vì Người Mù (2001 – 2026)

BAN BIÊN SOẠN / VIẾT BÀI

Đặng Hoài Phúc - Đào Thị Lệ Xuân - Phạm Hồ Thu Trang

DỊCH THUẬT

Đặng Hoài Phúc - Đặng Thị Mỹ Tiên

HÌNH ẢNH

Tư liệu Trung Tâm Sao Mai Vì Người Mù và các đối tác

THIẾT KẾ & TRÌNH BÀY

Đặng Anh Trúc

CÁM ƠN

Các đối tác, các đồng nghiệp, và các bạn khiếm thị
đã chia sẻ câu chuyện cho cuốn kỷ yếu này.

PDF

EPUB

Tài liệu lưu hành nội bộ



SAOMAI

VÌ NGƯỜI MÙ

THÔNG TIN LIÊN HỆ

52/22 Huỳnh Thiện Lộc, P. Tân Phú, TP.HCM

Điện thoại: (84)-287-302-4488

Zalo: 0938150382

Email: info@saomaicenter.org

Website: www.saomaicenter.org

Facebook

TikTok

YouTube